

## Uložak i-STAT G3+

Namijenjeno za upotrebu s analizatorom i-STAT 1 (REF 04P75-01 i 03P75-06)



### NAZIV

Uložak i-STAT G3+ – REF 03P78-50

### NAMJENA

Uložak i-STAT G3+ sa sustavom i-STAT 1 namijenjen je za upotrebu u *in vitro* kvantifikaciji pH, parcijalnog tlaka kisika i parcijalnog tlaka ugljikovog dioksida u arterijskoj ili venskoj punoj krvi.

Analit	Namjena
pH	Mjerenja pH, $\text{PO}_2$ i $\text{PCO}_2$ vrše se radi upotrebe u dijagnostici, praćenju i liječenju poremećaja disanja te poremećaja ravnoteže kiselina i baza temeljenih na metaboličkim i respiratornim promjenama.
Parcijalni tlak kisika ( $\text{PO}_2$ )	
Parcijalni tlak ugljikovog dioksida ( $\text{PCO}_2$ )	Bikarbonat se upotrebljava u dijagnostici i liječenju brojnih poremećaja koji mogu biti i ozbiljni, a povezani su s ravnotežom kiselina i baza u tijelu.

### SAŽETAK I OBJAŠNJENJE / KLINIČKI ZNAČAJ

#### Mjereni parametar:

##### pH

pH je indeks kiselosti ili lužnatosti krvi s arterijskim pH od <7,35 u slučaju acidemije ili >7,45 u slučaju alkalemije.<sup>1</sup>

##### Parcijalni tlak kisika ( $\text{PO}_2$ )

$\text{PO}_2$  (parcijalni tlak kisika) mjera je napetosti ili tlaka kisika otopljenog u krvi. Neki su od uzroka sniženih vrijednosti  $\text{PO}_2$  smanjena plućna ventilacija (npr. opstrukcija dišnog puta ili moždana trauma), poremećena razmjena plinova između alveolarnog zraka i plućne kapilarne krvi (npr. bronhitis, emfizem i plućni edem) te promjena protoka krvi kroz srce ili pluća (npr. urođeni nedostaci srca ili šant venske u arterijsku krv bez oksigenacije u plućima).

##### Parcijalni tlak ugljikovog dioksida ( $\text{PCO}_2$ )

$\text{PCO}_2$  i pH rabe se u procjeni ravnoteže kiselina i baza.  $\text{PCO}_2$  (parcijalni tlak ugljikovog dioksida), respiratorna komponenta ravnoteže kiselina i baza, mjera je napetosti ili tlaka ugljikovog dioksida otopljenog u krvi.  $\text{PCO}_2$  predstavlja ravnotežu između stanične proizvodnje  $\text{CO}_2$  i uklanjanja  $\text{CO}_2$  disanjem; promjena vrijednosti  $\text{PCO}_2$  upućuje na izmjenu te ravnoteže. Uzroci su primarne respiratorne acidoze (povišen  $\text{PCO}_2$ ) opstrukcija dišnih putova, sedativi i anestetici, respiratori distres sindrom i kronična opstruktivna plućna bolest. Uzroci su primarne respiratorne alkaloze (snižen  $\text{PCO}_2$ ) hipoksija (koja dovodi do hiperventilacije) zbog kroničnog zatajena srca, edemi i neurološki poremećaji te mehanička hiperventilacija.

### PRINCIP ISPITIVANJA

Sustav i-STAT upotrebljava izravne elektrokemijske metode (bez razrjeđivanja). Vrijednosti dobivene izravnom metodom mogu se razlikovati od vrijednosti dobivenih neizravnim metodama (s razrjeđivanjem).<sup>2</sup>

## Mjereni parametar:

### pH

Mjerenje pH vrši se izravnom potenciometrijom. Pri izračunu rezultata za pH koncentracija se povezuje s potencijalom putem Nernstove jednadžbe.

### PO<sub>2</sub>

PO<sub>2</sub> mjeri se ampermetrijski. Senzor za mjerenje kisika sličan je konvencionalnoj Clarkovoj elektrodi. Kisik iz uzorka krvi kroz plinski propusnu membranu prelazi u internu otopinu elektrolita gdje se reducira na katodi. Struja koja se stvara redukcijom kisika proporcionalna je koncentraciji otopljenog kisika.

### PCO<sub>2</sub>

PCO<sub>2</sub> mjeri se izravnom potenciometrijom. Pri izračunu rezultata za PCO<sub>2</sub> koncentracija se povezuje s potencijalom putem Nernstove jednadžbe.

### Algoritam za „ispravak“ temperature

pH, PO<sub>2</sub> i PCO<sub>2</sub> ovisni su o temperaturi i mjere se pri 37 °C. Očitanja pH, PO<sub>2</sub> i PCO<sub>2</sub> pri temperaturi tijela koja nije 37 °C mogu se „ispraviti“ unosom temperature pacijenta na stranici s grafikonom na analizatoru. U tom se slučaju rezultati plinova u krvi prikazuju za temperaturu od 37 °C i trenutačnu temperaturu pacijenta.

pH, PO<sub>2</sub> i PCO<sub>2</sub> na temperaturi pacijenta (T<sub>p</sub>) računaju se kako slijedi:<sup>3</sup>

$$pH(T_p) = pH - 0.0147(T_p - 37) + 0.0065(7.4 - pH)(T_p - 37)$$

$$PO_2(T_p) = PO_2 \times 10^{\frac{5.49 \times 10^{-11} PO_2^{3.88} + 0.071}{9.72 \times 10^{-9} PO_2^{3.88} + 2.30} (T_p - 37)}$$

$$PCO_2(T_p) = PCO_2 \times 10^{0.019(T_p - 37)}$$

## Izračunato:

### HCO<sub>3</sub>, TCO<sub>2</sub> i BE

- HCO<sub>3</sub> (bikarbonat), najobilniji pufer u krvnoj plazmi, pokazatelj je puferskog kapaciteta krvi. HCO<sub>3</sub> primarno se regulira u bubrežima i metabolička je komponenta ravnoteže kiselina i baza.
- TCO<sub>2</sub> mjeri je ugljikovog dioksida koji postoji u više stanja: CO<sub>2</sub> u fizičkoj otopini ili slabo vezan za proteine, kao anioni bikarbonata (HCO<sub>3</sub>) ili karbonata (CO<sub>3</sub>) te kao karbonska kiselina (H<sub>2</sub>CO<sub>3</sub>). Mjerenje TCO<sub>2</sub> kao dio profila elektrolita korisno je uglavnom za procjenu koncentracije HCO<sub>3</sub>. TCO<sub>2</sub> i HCO<sub>3</sub> korisni su u procjeni neravnoteže kiselina i baza (uz pH i PCO<sub>2</sub>) te neravnoteže elektrolita.
- Izračunani TCO<sub>2</sub> koji daje sustav i-STAT određuje se na temelju izmjerениh i prikazanih vrijednosti pH i PCO<sub>2</sub> upotrebom pojednostavljenog i standardiziranog oblika Henderson-Hasselbalchove jednadžbe.<sup>3</sup>
- Ta izračunana vrijednost TCO<sub>2</sub> mjeriteljski je sljediva do mjerenja pH i PCO<sub>2</sub> sustavom i-STAT, koja su pak sljediva do primarnih standardnih referentnih materijala za pH i PCO<sub>2</sub>. Kao i u slučaju svih izračunanih parametara koje sustav i-STAT pruža, korisnik može neovisno odrediti vrijednost TCO<sub>2</sub> iz izmjerениh vrijednosti pH i PCO<sub>2</sub> upotrebom kombinacije jednadžbe za HCO<sub>3</sub> navedene u PCO<sub>2</sub>.

- Višak baza u izvanstaničnoj tekućini (ECF) ili standardni višak baza definira se kao koncentracija titrabilne baze umanjena za koncentraciju titrabilne kiseline pri titraciji prosječnog ECF-a (plazma plus intersticijska tekućina) do pH vrijednosti arterijske plazme od 7,40 pri vrijednosti  $P\text{CO}_2$  od 40 mmHg pri 37 °C. Prekomjerna koncentracija baza u prosječnoj izvanstaničnoj tekućini ostaje gotovo nepromijenjena tijekom akutnih promjena  $P\text{CO}_2$  i odražava samo nerespiratornu komponentu poremećaja vrijednosti pH.

Ako je uložak opremljen i senzorima za pH i onima za  $P\text{CO}_2$ , izračunava se bikarbonat ( $\text{HCO}_3$ ), ukupan ugljikov dioksid ( $\text{TCO}_2$ ) i višak baze (BE).<sup>3</sup>

$$\begin{aligned}\log \text{HCO}_3 &= \text{pH} + \log P\text{CO}_2 - 7,608 \\ \text{TCO}_2 &= \text{HCO}_3 + 0,03 P\text{CO}_2 \\ \text{BE}_{\text{ecf}} &= \text{HCO}_3 - 24,8 + 16,2(\text{pH}-7,4) \\ \text{BE}_b &= (1 - 0,014 * \text{Hb}) * [\text{HCO}_3 - 24,8 + (1,43 * \text{Hb} + 7,7) * (\text{pH} - 7,4)]\end{aligned}$$

### **sO<sub>2</sub>**

- $s\text{O}_2$  (zasićenost kisikom) količina je oksihemoglobina izražena kao frakcija ukupnog hemoglobina koji može vezati kisik (oksihemoglobin plus deoksihemoglobin).
- $s\text{O}_2$  izračunava se iz izmjerene vrijednosti  $P\text{O}_2$  i pH te iz vrijednosti  $\text{HCO}_3$  izračunane iz izmjerene vrijednosti  $P\text{CO}_2$  i pH. Ovaj izračun pretpostavlja, međutim, normalan afinitet kisika prema hemoglobinu. Ne uzima u obzir koncentracije bisfosfoglicerata (2,3-BPG) u eritrocitima koje mogu utjecati na krivulu disocijacije kisika. Izračun također ne uzima u obzir učinke fetalnog hemoglobina ni disfunkcionalne hemoglobine (karboksi-, met- i sulfhemoglobin). Upotreba tako procijenjenih vrijednosti  $s\text{O}_2$  kao vrijednosti zasićenosti kisikom u dalnjim izračunima poput udjela šanta ili pretpostavka da je dobivena vrijednost ekvivalentna frakciji oksihemoglobina mogu dovesti do klinički značajnih pogrešaka.

$$s\text{O}_2 = 100 \cdot \frac{(X^3 + 150X)}{X^3 + 150X + 23400}$$

where  $X = P\text{O}_2 \cdot 10^{(0,48[\text{pH}-7,4]-0,0013[\text{HCO}_3-25])}$

U nastavku potražite informacije o čimbenicima koji utječu na rezultate. Neke tvari, primjerice lijekovi, mogu utjecati na razinu analita in vivo.<sup>4</sup> Ako se čini da rezultati i klinička procjena nisu u međusobnom skladu, uzorak pacijenta treba ponovno ispitati uz upotrebu drugog uloška.

## **REAGENSI**

### **Sadržaj**

Svaki i-STAT uložak sadrži jednu referentnu elektrodu, senzore za mjerenje konkretnih analita i pufersku vodenu kalibracijsku otopinu koja sadrži poznate koncentracije analita i konzervansa. U nastavku je naveden popis reaktivnih sastojaka relevantnih za uložak i-STAT G3+:

Senzor	Reaktivni sastojak	Biološki izvor	Minimalna količina
pH	Ion vodika ( $\text{H}^+$ )	N/P	6,66 pH
$P\text{CO}_2$	Ugljikov dioksid ( $\text{CO}_2$ )	N/P	25,2 mmHg

### **Upozorenja i mjere opreza**

- Za *in vitro* dijagnostičku upotrebu.
- Ulošci su namijenjeni samo za jednokratnu upotrebu. Nemojte ponovno upotrebljavati.
- Sva upozorenja i mjere opreza potražite u priručniku za sustav i-STAT 1.

### **Uvjeti skladištenja**

- U hladnjaku na temperaturi od 2-8 °C (35-46 °F) do isteka roka valjanosti.
- Na sobnoj temperaturi pri 18-30 °C (64-86 °F). Rok valjanosti potražite na kutiji uloška.

## UREĐAJI

Uložak i-STAT G3+ namijenjen je za upotrebu s analizatorom i-STAT 1 REF 04P75-01 (model 300-G) i REF 03P75-06 (model 300 W).

## PRIKUPLJANJE I PRIPREMA UZORAKA ZA ANALIZU

### Vrste uzoraka

Arterijska ili venska puna krv.

Volumen uzorka: 95 µL

### Opcije prikupljanja krvi i tempiranje ispitivanja (vrijeme od prikupljanja do punjenja uloška)

Analit	Štrcaljke	Tempiranje ispitivanja	Epruvete s podtlakom	Tempiranje ispitivanja
pH $PCO_2$ $PO_2$	Bez antikoagulansa	3 minute	Bez antikoagulansa	3 minute
	S uravnoteženim heparinom kao antikoagulansom ili litij heparinom kao antikoagulansom (štrcaljka se mora napuniti prema preporuci proizvođača) • Održavati anaerobne uvjete. • Temeljito ponovno promješajte prije punjenja uloška.	10 minuta	S litij heparinom kao antikoagulansom (epruvete se moraju puniti prema preporuci proizvođača) • Održavati anaerobne uvjete. • Temeljito ponovno promješajte prije punjenja uloška.	10 minuta

## POSTUPAK ZA ISPITIVANJE ULOŠKA

Svaki je uložak hermetički zatvoren u vrećicu od folije radi zaštite tijekom skladištenja – nemojte ga upotrebljavati ako je vrećica probušena.

- Uložak ne treba vaditi iz zaštitne vrećice dok ne bude na sobnoj temperaturi (18-30 °C ili 64-86 °F). Za najbolje rezultate ulošci i analizator trebaju biti na istoj temperaturi.
- Budući da kondenzacija na hladnom ulošku može sprječiti pravilan kontakt s analizatorom, ostavite ohlađene uloške na sobnoj temperaturi kako bi se njihova temperatura izjednačila s temperaturom okoliša; 5 minuta ako je riječ o samo jednom ulošku ili 1 sat ako je riječ o cijeloj kutiji.
- Uložak upotrijebite odmah nakon vađenja iz zaštitne vrećice. Produljeno izlaganje može dovesti do toga da uzorak ne prođe kontrolu kvalitete.
- Ne vraćajte neotvorene, prethodno ohlađene uloške u hladnjak.
- Ulošci se mogu skladištiti na sobnoj temperaturi u roku koji je naveden na kutiji uložaka.

### **Punjenje i brtvljenje uloška** (nakon izjednačavanja temperature uloška i prikupljanja uzorka krvi)

1. Postavite uložak na ravnu površinu.
2. Dobro promiješajte uzorak. Epruvetu za prikupljanje krvi s litij heparinom preokrenite najmanje 10 puta. Ako je uzorak uzet u štrcaljku, preokrenite štrcaljku na 5 sekundi, zatim valjajte štrcaljku između dlanova (držeći dlanove paralelno s tлом) tijekom 5 sekundi, te je okrenite i valjajte još 5 sekundi. Krv u vrhu štrcaljke neće se miješati, zato je poželjno istisnuti 2 kapi prije punjenja uloška. Imajte na umu da može biti teško pravilno promiješati uzorak u štrcaljki od 1,0 mL.
3. Napunite uložak odmah nakon miješanja. Usmjerite vrh štrcaljke ili vrh uređaja za prijenos (vrh pipete ili uređaja za doziranje) u jažicu za uzorak uloška.
4. Polako ubrizgavajte uzorak u jažicu za uzorke dok uzorak ne dosegne oznaku za punjenje naznačenu na ulošku. Uložak je ispravno napunjen kada uzorak dođe do oznake za punjenje, a mala količina uzorka je u jažici za uzorak. Uzorak treba biti homogen, bez mjehurića ili prekida (pojedinosti potražite u priručniku za sustav).
5. Preklopite zatvarač uloška preko jažice za uzorke.

### **Izvođenje analize uzorka pacijenta**

1. Pritisnite gumb napajanja kako biste uključili ručni uređaj.
2. Pritisnite 2 za uložak i-STAT.
3. Slijedite upute na ručnom uređaju.
4. Skenirajte broj partije na vrećici uloška.
5. Nastavite s uobičajenim postupcima za pripremu uzorka, punjenje i zatvaranje uloška.
6. Gurnite zatvoreni uložak u otvor ručnog uređaja tako ta čujno sjedne na mjesto. Pričekajte da se ispitivanje završi.
7. Pregledajte rezultate.

Dodatne informacije o ispitivanju uložaka potražite u priručniku za sustav i-STAT 1 koji se nalazi na adresi [www.pointofcare.abbott](http://www.pointofcare.abbott).

### **Trajanje analize**

Približno 130 – 200 sekundi

### **Kontrola kvalitete**

Režim kontrole kvalitete sustava i-STAT čine četiri aspekta u čijem je temelju konstrukcija sustava koja smanjuje mogućnost nastanka one vrste pogrešaka za čije su otkrivanje predviđeni klasični režimi kontrole kvalitete:

1. Niz automatiziranih, linijskih mjerjenja kvalitete koja prate senzore, fluidiku i uređaje prilikom svakog ispitivanja.
2. Niz automatiziranih, linijskih proceduralnih provjera kojima se nadgleda korisnik prilikom svakog ispitivanja.
3. Dostupni su tekući materijali služe za provjeru performansi serije uložaka prilikom njihova prvog zaprimanja ili kada su dovedeni u pitanje uvjeti skladištenja. Provođenje ovog postupka nije uputa proizvođača sustava.
4. Klasična mjerena u sklopu kontrole kvalitete provjeravaju uređaje neovisnim uređajem koji simulira karakteristike elektrokemijskih senzora na način koji naglašava karakteristike performansi instrumenata.

### **Provjera kalibracije**

Provjera kalibracije postupak je namijenjen provjeri točnosti rezultata u cijelom mjernom rasponu ispitivanja. Provođenje ovog postupka nije uputa proizvođača sustava. Međutim, to mogu zahtijevati regulatorna ili akreditacijska tijela. Iako komplet za provjeru kalibracije sadrži pet razina, provjera raspona mjerena može se provesti upotrebom najniže, najviše i srednje razine.

## OČEKIVANE VRIJEDNOSTI

ISPITIVANJE	JEDINICE *	RASPON MJERENJA	REFERENTNI RASPON	
			(arterijski)	(venski)
<b>IZMJERENO</b>				
pH		6,50 – 8,20	7,35 – 7,45 <sup>5</sup>	7,31 – 7,41**
$PO_2$	mmHg	5 – 800	80 – 105 <sup>6***</sup>	
	kPa	0,7 – 106,6	10,7 – 14,0 <sup>6***</sup>	
$PCO_2$	mmHg	5 – 130	35 – 45 <sup>5</sup>	41 – 51
	kPa	0,67 – 17,33	4,67 – 6,00	5,47 – 6,80
<b>IZRAČUNATO</b>				
Bikarbonat/ $HCO_3$	mmol/L (mEq/L)	1,0 – 85,0	22 – 26**	23 – 28**
$TCO_2$	mmol/L (mEq/L)	5 – 50	23 – 27	24 – 29
Višak baza/BE	mmol/L (mEq/L)	(-30) – (+30)	(-2) – (+3) <sup>5</sup>	(-2) – (+3) <sup>5</sup>
sO <sub>2</sub>	%	0 – 100	95 – 98	

\* Sustav i-STAT može se konfigurirati tako da rabi preferirane mjerne jedinice. Nije primjenjivo za pH test.

\*\* Izračunano iz Siggaard-Andersenova nomograma.<sup>1</sup>

\*\*\* Prikazani referentni rasponi vrijede za zdravu populaciju. Interpretacija rezultata mjerenja plinova u krvi ovisi o stanju koje je u podlozi (npr. temperatura pacijenta, ventilacija, držanje i cirkulacijski status).

### Konverzija mjernih jedinica:

$PO_2$  i  $PCO_2$ : za konverziju rezultata za  $PO_2$  i  $PCO_2$  iz mmHg u kPa, pomnožite vrijednost u mmHg brojem 0,133.

Referentni rasponi programiranjem uneseni u analizator i prikazani gore namijenjeni su upotrebi u smislu smjernica pri interpretaciji rezultata. Budući da referentni rasponi mogu varirati ovisno o demografskim čimbenicima poput dobi, spola i nasljeđa, preporučuje se određivanje referentnih raspona za populaciju koja se ispituje.

## MJERITELJSKA SLJEDIVOST

Izmjereni analiti u ulošku i-STAT G3+ mogu se pratiti do sljedećih referentnih materijala ili metoda. Valjanost kontrola i materijala za provjeru kalibracije sustava i-STAT provjerena je samo za upotrebu sa sustavom i-STAT te se dodijeljene vrijednosti možda ne mogu prenijeti u druge metode.

### pH

Ispitivanje pH u sustavu i-STAT mjeri koncentraciju množine tvari iona vodika u plazmatskoj frakciji arterijske ili venske pune krvi (izraženo kao negativni logaritam relativne molalne aktivnosti vodikovih iona) i služi za dijagnostičku upotrebu *in vitro*. Vrijednosti pH dodijeljene materijalima za kontrolu i provjeru kalibracije sustava i-STAT sljedive su do standardnog referentnog materijala SRM 186-I, 186-II, 185 i 187 Nacionalne ustanove za norme i tehniku (National Institute of Standards and Technology – NIST).

### $PO_2$

Ispitivanje parcijalnog tlaka kisika u sustavu i-STAT mjeri parcijalni tlak kisika u arterijskoj ili venskoj punoj krvi (mjera kPa) za dijagnostičku upotrebu *in vitro*. Vrijednosti  $PO_2$  dodijeljene materijalima za kontrolu i provjeru kalibracije sustava i-STAT sljedive su do standardnog referentnog materijala Nacionalne ustanove za norme i tehniku SAD-a (NIST) preko komercijalno dostupnih, certificiranih normi za medicinske plinove.

## **PCO<sub>2</sub>**

Ispitivanje parcijalnog tlaka ugljikovog dioksida u sustavu i-STAT mjeri parcijalni tlak ugljikovog dioksida u arterijskoj ili venskoj punoj krvi (mjera kPa) za dijagnostičku upotrebu *in vitro*. Vrijednosti PCO<sub>2</sub> dodijeljene materijalima za kontrolu i provjeru kalibracije sustava i-STAT sljedive su do standardnog referentnog materijala Nacionalne ustanove za norme i tehniku SAD-a (NIST) preko komercijalno dostupnih, certificiranih normi za medicinske plinove.

Dodatne informacije o mjeriteljskoj sljedivosti dostupne su od tvrtke Abbott Point of Care Inc.

## **RADNE ZNAČAJKE**

Podatke o tipičnim radnim značajkama čiji je sažetak prikazan u nastavku prikupili su zdravstveni radnici obućeni za rukovanje sustavom i-STAT i usporedivim metodama u zdravstvenim ustanovama.

### **Preciznost**

Podaci o preciznosti prikupljeni su na različitim lokacijama kako slijedi: duplikati svake kontrolne tekućine ispitani su ujutro i popodne tijekom pet dana, dajući ukupno 20 replika. Usrednjeni statistički podaci prikazani su u nastavku.

Ispitivanje	Mjerne jedinice	Vodena kontrolna otopina	Srednja vrijednost	SD (standardno odstupanje)	CV (%) [relativno standardno odstupanje (%)]
pH		Razina 1	7,165	0,005	0,08
		Razina 3	7,656	0,003	0,04
PO <sub>2</sub>	mmHg	Razina 1	65,1	3,12	4,79
		Razina 3	146,5	6,00	4,10
PCO <sub>2</sub>	mmHg	Razina 1	63,8	1,57	2,5
		Razina 3	19,6	0,40	2,0

### **Usporedba metoda**

Podaci o usporedbi metoda prikupljeni su prema smjernici EP9-A instituta CLSI.<sup>7</sup>

Demingova regresijska analiza<sup>8</sup> izvršena je na prvoj kopiji svakog uzorka. U tablici s usporedbom metoda n je broj uzoraka u skupu podataka; Sxx i Syy odnose se na procjene nepreciznosti na temelju duplikata u usporedivim metodama, odnosno metodi i-STAT; Sy.x je koeficijent varijacije regresije; a r je koeficijent korelacije.\*

Usporedbe metoda variraju od mjesta do mjesta zbog razlika u rukovanju uzorkom, kalibracije komparativne metode i ostalih varijabli koje su specifične za određeno mjesto.

\* Uobičajeno upozorenje povezano s upotrebom regresijske analize ovdje se donosi u sažetom obliku kao podsjetnik. Za bilo koji analit: „ako se podaci prikupljaju unutar uskog raspona, procjena regresijskih parametara relativno je neprecizna i može biti pristrana (pokazati odstupanje). Stoga predviđanja koja se temelje na tako dobivenim procjenama možda neće biti valjana.“<sup>8</sup> Koeficijent korelacije r može se upotrijebiti kao smjernica u procjeni prikladnosti raspona usporedive metode kako bi se taj problem nadišao. Raspon podataka može se općenito smatrati odgovarajućim ako je r > 0,975.

pH	IL BGE		Radiometer ICA 1		Nova STAT Profile 5	Radiometer ABL500
	n	62	47	57		
Uzorci venske krvi prikupljeni su u epruvete za vakuumsko prikupljanje krvi, a arterijski uzorci u štrcaljke za mjerjenje plinova u krvi uz primjenu antikoagulansa litij heparina. Svi su uzorci analizirani u duplikatu s pomoću sustava i-STAT i putem usporedivih metoda s tim da između mjerjenja nije prošlo više od 10 minuta. Uzorci arterijske krvi prikupljeni su od bolničkih pacijenata u štrcaljke volumena 3 mL za mjerjenje plinova u krvi i analizirani u duplikatu s pomoću sustava i-STAT i putem usporedive metode s tim da između mjerjenja nije prošlo više od 5 minuta.	Sxx	0,005	0,011	0,006	0,004	
	Syy	0,009	0,008	0,008	0,008	
	Nagib	0,974	1,065	1,058	1,0265	
	Int't	0,196	-0,492	-0,436	-0,1857	
	Sy.x	0,012	0,008	0,010	0,0136	
	Xmin	7,210	7,050	7,050	----	
	Xmax	7,530	7,570	7,570	----	
	r	0,985	0,990	0,9920	0,986	
Parcijalni tlak kisika/PO <sub>2</sub> (mmHg)		Radiometer ABL500		Radiometer ABL700		Bayer 845
Uzorci arterijske krvi prikupljeni su od bolničkih pacijenata u štrcaljke volumena 3 cm <sup>3</sup> za mjerjenje plinova u krvi i analizirani u duplikatu s pomoću sustava i-STAT i putem usporedive metode s tim da između mjerjenja nije prošlo više od 5 minuta.	n	45	29	30		
	Sxx	3,70	2,04	3,03		
	Syy	2,78	2,64	3,28		
	Nagib	1,023	0,962	1,033		
	Int't	-2,6	1,2	-2,9		
	Sy.x	2,52	3,53	3,44		
	Xmin	----	39	31		
	Xmax	----	163	185		
	r	0,996	0,990	0,996		
Parcijalni tlak ugljikovog dioksida/ PCO <sub>2</sub> (mmHg)		IL BGE		Radiometer ABL500		
Uzorci venske krvi prikupljeni su u štrcaljke za plinove u krvi. Svi su uzorci analizirani u duplikatu s pomoću sustava i-STAT i putem usporedivih metoda s tim da između mjerjenja nije prošlo više od 10 minuta. Uzorci arterijske krvi prikupljeni su od bolničkih pacijenata u štrcaljke volumena 3 cm <sup>3</sup> za mjerjenje plinova u krvi i analizirani u duplikatu s pomoću sustava i-STAT i putem usporedive metode s tim da između mjerjenja nije prošlo više od 5 minuta.	n	62	29			
	Sxx	0,69	0,74			
	Syy	1,24	0,53			
	Nagib	1,003	1,016			
	Int't	-0,8	1,1			
	Sy.x	1,65	0,32			
	Xmin	30,4	28			
	Xmax	99,0	91			
	r	0,989	0,999			

## ČIMBENICI KOJI UTJEĆU NA REZULTATE

Čimbenik	Analit	Efekt
Izlaganje uzorka zraku	$PO_2$	Izlaganje uzorka zraku prouzročit će višu vrijednost $PO_2$ ako su vrijednosti ispod 150 mmHg i nižu vrijednost $PO_2$ ako su vrijednosti iznad 150 mmHg (približni $PO_2$ zraka u prostoriji).
	pH	
	$PCO_2$	
	$HCO_3$	
	$TCO_2$	
Venska staza	pH	Venska staza (produljena primjena hemostatske trake) i vježbe podlaktice mogu sniziti vrijednosti pH zbog lokalne proizvodnje mlijecne kiseline.
Hemodilucija	pH	Hemodilucija plazme za više od 20 % povezana s pokretanjem pumpe stroja srce-pluća, širenjem volumena plazme ili drugim oblicima liječenja u sklopu kojih se primjenjuju tekućine odnosno upotrebo određenih otopina mogu prouzročiti klinički značajnu pogrešku pri mjerenu natrija, klorida, ioniziranog kalcija i pH. Te su pogreške povezane s otopinama koje se ne podudaraju s ionskim značajkama plazme. Kako bi se te pogreške smanjile, za hemodiluciju veću od 20 %, valja upotrebljavati fiziološki uravnotežene otopine koje sadrže više elektrolita i anione niske pokretljivosti (npr. glukonati).
Niska temperatura	$PO_2$	Ne stavljajte uzorce na led prije ispitivanja – rezultati $PO_2$ u hladnim uzorcima mogu biti lažno povišeni. Ne upotrebljavajte hladne uloške – rezultati $PO_2$ u hladnim ulošcima mogu biti lažno sniženi.
Ostavljanje neobrađene krvi na čekanju (bez izlaganja zraku)	pH	pH se, ako se krv ostavi stajati u anaerobnim uvjetima na sobnoj temperaturi, snižava za 0,03 pH jedinice na sat. <sup>1</sup>
	$PO_2$	Ako se krv ostavi stajati u anaerobnim uvjetima na sobnoj temperaturi $PO_2$ se snižava za 2 – 6 mmHg na sat. <sup>1</sup>
	$PCO_2$	Ako se krv ostavi stajati u anaerobnim uvjetima na sobnoj temperaturi $PCO_2$ povišava se za približno 4 mmHg na sat.
	$HCO_3$	Ako se krv ostavi stajati (bez izlaganja zraku) prije ispitivanja, to omogućuje povišenje vrijednosti $PCO_2$ i sniženje vrijednosti pH, što pak prouzročuje precjenjivanje vrijednosti $HCO_3$ i $TCO_2$ zbog metaboličkih procesa.
	$TCO_2$	
Nedovoljno punjenje ili djelomično uvlačenje	$PCO_2$	Upotreba epruveta s djelomičnim uvlačenjem (epruvete za vakuumsko prikupljanje krvi koje su podešene tako da uvlače količinu krvi manju od volumena epruvete, npr. epruveta od 5 mL s vakuumom dovoljnim za uvlačenje samo 3 mL) ne preporučuju se za upotrebu zbog mogućeg sniženja vrijednosti $PCO_2$ , $HCO_3$ i $TCO_2$ . Nedovoljno napunjene epruvete za uzimanje krvi mogu dovesti i do sniženih rezultata za $PCO_2$ , $HCO_3$ i $TCO_2$ . Potrebno je biti oprezan kako prilikom punjenja uloška pipetom ne bi došlo do „stvaranja mjeđurića“ u uzorku i gubitka $CO_2$ u krvi.
	$HCO_3$	
	$TCO_2$	
Metoda izračuna	$sO_2$	Vrijednosti $sO_2$ izračunane iz izmjerенog $PO_2$ i pretpostavljene krivulje disocijacije oksihemoglobina mogu se značajno razlikovati od izravnog mjerjenja. <sup>3</sup>
Klinička stanja	$HCO_3$	Uzroci su primarne metaboličke acidoze (sniženja izračunanih vrijednosti $HCO_3$ ) ketoacidozu, mlijecna acidozu (hipoksiju) i proljev. Uzroci su primarne metaboličke alkaloze (više izračunane vrijednosti $HCO_3$ ) povraćanje i liječenje antacidima.
Propofol (Diprivan®) ili natrijev tiopental	$PCO_2$	Preporučuje se upotreba uloška G3+ koji nema klinički značajnih interferencija pri svim relevantnim terapijskim dozama.
Osjetljivost na $PO_2$	$PCO_2$	Na uzorcima pacijenta u kojima je $PO_2 > 100$ mmHg iznad normalnog raspona (80 – 105 mmHg) povećanje u $PCO_2$ od oko 1,5 mmHg (s

Čimbenik	Analit	Efekt
		<p>rasponom od 0,9 do 2,0 mmHg) moguće je uočiti na svakom povećanju od 100 mmHg u <math>\text{PO}_2</math>.</p> <p>Ako, primjerice, oksigenirani pacijent ima izmjereni <math>\text{PO}_2</math> od 200 mmHg, a normalni <math>\text{PO}_2</math> iznosi 100 mmHg, to će se na konačni <math>\text{PCO}_2</math> odraziti kao povećanje za oko 1,5 mmHg.</p>

## ZNAČENJA SIMBOLA

Simbol	Definicija/upotreba
	Čuvanje na sobnoj temperaturi 2 mjeseca na 18 – 30 °C
	Rok trajanja. Datum roka trajanja iskazan kao GGGG-MM-DD znači zadnji dan na koji se proizvod može upotrijebiti.
	Broj partije ili serijski kod proizvođača. Broj partije ili serija nalazi se uz ovaj simbol.
	Dovoljno za <n> ispitivanja
	Ovlašteni predstavnik za regulativne poslove u Europskoj zajednici.
	Temperaturna ograničenja. Gornja i donja granica za skladištenje navode se uz gornju i donju liniju.
	Kataloški broj, šifra proizvoda ili referentni broj
	Nemojte ponovno upotrebljavati.
	Proizvođač
	Pogledajte upute za upotrebu ili potražite upute u priručniku sustava.
	Medicinski uređaj za <i>in vitro</i> dijagnostiku
	Sukladnost s europskom direktivom o <i>in vitro</i> dijagnostičkim uređajima (98/79/EC)
	Samo za primjenu na recept.

**Dodatne informacije:** za dodatne informacije o proizvodu i tehničku podršku pogledajte web-mjesto tvrtke na adresi [www.pointofcare.abbott](http://www.pointofcare.abbott).

## Reference

1. Pruden EL, Siggard-Andersen O, Tietz NW. Blood Gases and pH. In: C.A. Burtis and E.R. Ashwood, ed. *Tietz Textbook of Clinical Chemistry*. Second Edition ed. Philadelphia: W.B. Saunders Company; 1994.
2. Tietz NW, Pruden EL, Siggaard-Andersen O. Electrolytes. In: C.A. Burtis and E.R. Ashwood, ed. *Tietz Textbook of Clinical Chemistry*. Second Edition ed. Philadelphia: W.B. Saunders Company; 1994.
3. CLSI. Blood Gas and pH Analysis and Related Measurements; Approved Guideline. *CLSI document C46-A*. 2001.
4. Young DS. *Effects of Drugs on Clinical Laboratory Tests*. 3rd ed. ed. Washington, DC: American Association of Clinical Chemistry; 1990.
5. Painter PC, Cope JY, Smith JL. Reference Ranges, Table 41–20. In: C.A. Burtis and E.R. Ashwood, ed. *Tietz Textbook of Clinical Chemistry*. Second Edition ed. Philadelphia: W.B. Saunders Company; 1994.
6. Statland BE. *Clinical Decision Levels for Lab Tests*. Oradell, NJ: Medical Economic Books; 1987.
7. CLSI. Method Comparison and Bias Estimation Using Patient Samples; Approved Guideline. *CLSI document EP9-A*. 1995.
8. Cornbleet PJ, Gochman N. Incorrect least-squares regression coefficients in method-comparison analysis. *Clinical Chemistry*. 1979;25(3).

i-STAT is a trademark of the Abbott Group of companies.

Diprivan is a registered trademark of the AstraZeneca group of companies.

Pentothal Sodium is a registered trademark of Abbott Labs., USA.

Nesdonal Sodium is a registered trademark of Specia, France.

Intravial Sodium is a registered trademark of May and Baker, Ltd., England.

Trapanal is a registered trademark of Chemische Fabrik Promonta, Germany.

BGE is a registered trademark of Instrumentation Laboratory, Lexington, MA USA.

ICA 1 and ABL are trademark of Radiometer Medical A/S, Copenhagen, Denmark.

Stat Profile is a registered trademark of Nova Biomedical, Waltham, MA USA.

Bayer 845 is manufactured by Bayer Diagnostics (Siemens), Tarrytown, NY USA.



Abbott Point of Care Inc.  
100 and 200 Abbott Park Road  
Abbott Park, IL 60064 • USA



EMERGO EUROPE  
Prinsessegracht 20  
2514 AP The Hague  
The Netherlands



©2019 Abbott Point of Care Inc. All rights reserved. Printed in USA.